

### **Câu hỏi 1: Rolls-Royce đã phản ứng ra sao đối với các thỏa thuận này?**

Câu trả lời 1: Vui lòng đọc thông cáo báo chí của chúng tôi ở đây [<http://bit.ly/Rolls-RoyceStatement>] và xem video bài phát biểu của CEO Warren East của chúng tôi ở đây [<https://vimeo.com/199733822>].

### **Câu hỏi 2: Thỏa thuận Hoãn Truy tố (DPA) và Thỏa thuận Khoan hồng là gì?**

Câu trả lời 2: DPA là một thỏa thuận tự nguyện, giúp đình chỉ lệnh truy tố trong một thời gian xác định miễn là công ty đáp ứng một số yêu cầu nhất định ví dụ như thanh toán tiền phạt tài chính, hợp tác điều tra bổ sung với các cơ quan có thẩm quyền và thực hiện một kế hoạch nhằm nâng cao hơn nữa các thủ tục về đạo đức và tuân thủ.

Nếu công ty đáp ứng được những điều kiện đó, thì không có lệnh truy tố nào sẽ được đưa ra vào cuối thời hạn của thỏa thuận và chúng tôi sẽ không bị khởi tố do cách hành xử trong quá khứ được trình bày trong các Biên bản Sự việc đã được chấp thuận.

Những DPA sẽ có hiệu lực nếu được một quan tòa chấp thuận.

Thỏa thuận Khoan hồng với Cục Truy tố Liên bang của Bra-xin, Ministério Público Federal (MPF), tương tự như DPA ở chỗ các nguyên đơn của Bra-xin sẽ không kiện chúng tôi sau thời hạn thỏa thuận nếu chúng tôi làm tròn các bổn phận của chúng tôi.

### **Câu hỏi 3: Các mức phạt và biện pháp nào được đề ra theo những thỏa thuận này?**

Câu trả lời 3: Tổng cộng, Rolls-Royce đã chấp thuận chi trả khoảng £671m theo cả ba thỏa thuận này.

- Theo Thỏa thuận Hoãn Truy tố của Vương quốc Anh (UK DPA), Rolls-Royce đã chấp thuận chi trả £497,252,645 trong vòng hơn 5 năm cộng với khoản thanh toán trị giá triệu liên quan đến các chi phí của SFO.  
[Khoản thanh toán này bao gồm: £258,170,000 tiền lợi nhuận phi pháp (nghĩa là lợi nhuận thu được từ hành vi được cho là không phù hợp) và £239,082,645 tiền phạt tài chính.  
Ngoài ra, chúng tôi sẽ chi trả triệu cho các chi phí của SFO.]
- Theo Thỏa thuận Hoãn Truy tố của Hoa Kỳ (US DPA), Rolls-Royce cũng đã chấp thuận thanh toán khoản phạt US\$169,917,710.
- Theo Thỏa thuận Khoan hồng của Bra-xin, Rolls-Royce cũng đã chấp thuận thanh toán khoản phạt US\$25,579,179.

Rolls-Royce đã cam kết tiếp tục hợp tác toàn diện với các cơ quan có thẩm quyền và tiếp tục đẩy mạnh chương trình cải thiện đạo đức và tuân thủ, bao gồm sự giám sát liên tục của Lord Gold.

### **Câu hỏi 4: Cả ba thỏa thuận là một phần của sự dàn xếp đôi bên phải không?**

Câu trả lời 4: Đúng. Cả ba thỏa thuận liên quan đến hối lộ và tham nhũng bao gồm các bên trung gian ở nhiều thị trường nước ngoài, mà Rolls-Royce đã chuyển cho SFO ở Vương quốc Anh từ năm 2012 trở đi.

### **Câu hỏi 5: Những thỏa thuận này bao gồm cách hành xử và hành vi nào?**

Câu trả lời 5: Những thỏa thuận liên quan đến hối lộ và tham nhũng bao gồm các bên trung gian ở 12 thị trường nước ngoài, mà Rolls-Royce đã chuyển cho SFO tại Vương quốc Anh từ năm 2012 trở đi.

Rolls-Royce đã bắt đầu báo cáo những phát hiện điều tra nội bộ cho SFO vào cuối năm 2012 và đầu năm 2013. Rolls-Royce đã tiếp tục cập nhật cho SFO và DoJ về diễn biến tiếp theo của cuộc điều tra.

Hành vi bị phơi bày đã xảy ra từ tháng 1 năm 1989 tới tháng 11 năm 2013 và liên quan đến hoạt động của 12 quốc gia: Ăng-gô-la, A-déc-bai-gian, Bra-xin, Trung Quốc, Ấn Độ, Indonesia, I-rắc, Ca-dắc-xtan, Malaysia, Ni-giê-ri-a, Nga, Thái Lan

Vì những lý do về mặt pháp lý, Rolls-Royce không thể bình luận về cách hành xử cụ thể được nêu trong Biên bản Sự việc của những thỏa thuận tập thể.

### **Câu hỏi 6: Những thỏa thuận này có thời hạn bao lâu?**

Câu trả lời 6: Thỏa thuận Hoãn Truy tố của Vương quốc Anh (UK DPA): Thỏa thuận Hoãn Truy tố của Vương quốc Anh có thời hạn tối đa là 5 năm, có hiệu lực kể từ ngày chính thức được tòa án Vương quốc Anh phê duyệt.

Thỏa thuận Hoãn Truy tố của Hoa Kỳ (US DPA): Thỏa thuận Hoãn Truy tố của Hoa Kỳ có thời hạn là 3 năm, có hiệu lực kể từ ngày DoJ đệ trình tài liệu lên tòa án, nhưng có thể gia hạn thêm tối đa một năm nếu nguyên đơn xác định rằng Rolls-Royce đã cố ý vi phạm bất cứ điều khoản nào của thỏa thuận.

Thỏa thuận Khoan hồng của Bra-xin: Thời hạn của Thỏa thuận Khoan hồng với MPF phụ thuộc vào quyết định sau này của tòa án.

#### **Câu hỏi 7: Rolls-Royce có hợp tác với những cuộc điều tra này không?**

Câu trả lời 7: Có. Rolls-Royce đã hợp tác đầy đủ và toàn diện với các cơ quan có thẩm quyền trong suốt các cuộc điều tra này và sẽ tiếp tục làm như vậy. DoJ cho biết chúng tôi đã nhận được sự tín nhiệm tuyệt đối về sự hợp tác của chúng tôi. Thỏa thuận Vương quốc Anh ghi nhận rằng chúng tôi “đã cam kết hợp tác toàn diện và tuyệt vời”.

#### **Câu hỏi 8: Rolls-Royce có nhận tội trước những cáo buộc phạm tội trong những thỏa thuận đó không?**

Câu trả lời 8: Không. Thỏa thuận Hoãn Truy tố (DPA) không yêu cầu chúng tôi nhận tội đối với bất cứ cáo buộc nào, nhưng thỏa thuận yêu cầu chúng tôi chấp thuận rằng cách hành xử được nêu trong Biên bản Sự việc là đúng. Do đó, chúng tôi vô tội, và chúng tôi cũng không phải nhận tội đối với bất cứ cáo buộc hình sự nào.

#### **Câu hỏi 9: Điều gì sẽ xảy ra sau Thời hạn (của những thỏa thuận DoJ, SFO, MPF)? Quý vị có thể bị truy tố sau đó không?**

Câu trả lời 9: Nếu chúng tôi làm tròn tất cả các bổn phận của chúng tôi, những thỏa thuận đó sẽ kết thúc và sẽ không có truy tố hình sự được đưa ra bởi SFO hoặc DoJ trong tương lai vì hành vi đạo đức được nêu trong các Biên bản Sự việc.

#### **Câu hỏi 10: Điều gì cấu thành sự vi phạm đối với các thỏa thuận đó?**

Câu trả lời 10: Nếu chúng tôi không thể làm tròn các bổn phận của chúng tôi, thì công ty có thể bị truy tố.

#### **Câu hỏi 11: Quý vị có thể bị truy tố bởi [DoJ, SFO & MPF] vì cách hành xử khác trong quá khứ không được nêu trong những thỏa thuận này không?**

Câu trả lời 11: Các cơ quan có thẩm quyền đã tiến hành điều tra kỹ lưỡng cách hành xử trong quá khứ và chúng tôi đã hợp tác đầy đủ. Những điều tra đó là tiền đề cho những thỏa thuận toàn diện ngày nay. Chúng tôi cam kết làm tròn bổn phận của chúng tôi theo những thỏa thuận đó và tin tưởng rằng cách này sẽ chấm dứt những vấn đề nêu trên.

#### **Câu hỏi 12: Quý vị có thể vẫn bị truy tố bởi SFO hoặc DoJ nếu quý vị phạm pháp trong tương lai phải không?**

Câu trả lời 12: Đúng – hoặc nếu chúng tôi vi phạm những thỏa thuận này (trong trường hợp đó, chúng tôi có thể bị truy tố vì cách hành xử được nêu trong Biên bản Sự việc) hoặc vì hành vi sai trái trong tương lai.

#### **Câu hỏi 13: Những thỏa thuận này có thể bị kháng cáo/quý vị sẽ kháng cáo những thỏa thuận này không?**

Câu trả lời 13: Không. Đây là những thỏa thuận tự nguyện và do đó sẽ không thể bị kháng cáo.

**Câu hỏi 14: Quý vị có thể xác nhận danh tính của những Nhân viên và các Bên trung gian có liên quan đến và được nêu trong những thỏa thuận đó không?**

Câu trả lời 14: Không. Vì những lý do về mặt pháp lý, Rolls-Royce không thể bình luận về cách hành xử cụ thể được nêu trong Biên bản Sự việc của những thỏa thuận tập thể.

**Câu hỏi 15: Có bất cứ người nào trong số những người liên quan/dính líu tới hành vi sai trái này vẫn được Rolls-Royce thuê không?**

Câu trả lời 15: Chúng tôi đã thực hiện hành động cứng rắn và quyết liệt khi phát hiện các quy tắc bị vi phạm trong bất cứ trường hợp nào, điều này dẫn đến việc nhiều người đã phải rời khỏi công ty. Chúng tôi sẽ không đưa ra bình luận gì thêm.

**Câu hỏi 16: Có bất cứ bên trung gian nào có liên quan vẫn được sử dụng không?**

Câu trả lời 16: Không.

**Câu hỏi 17: Quý vị hy vọng chiến thắng trên thương trường tương lai như thế nào?**

Câu trả lời 17: Trước hết, sức mạnh công nghệ của chúng tôi không thay đổi.

Thứ hai, chúng tôi đã chịu trách nhiệm về cách hành xử trong quá khứ của chúng tôi và như CEO Warren East từng nói chúng tôi sẽ trở thành một doanh nghiệp đáng tin cậy hơn, kiên cường hơn và có kỷ luật tốt hơn.

Những hành vi trong quá khứ bị phơi bày không phản ánh phương thức kinh doanh hiện tại của Rolls-Royce. Hiện tại chúng tôi tiến hành kinh doanh về cơ bản theo một cách khác và chúng ta không dung thứ cho bất cứ hành vi vi phạm đạo đức kinh doanh nào.

Chúng tôi đã thực hiện nhiều hành động nhằm thắt chặt các thủ tục về đạo đức và tuân thủ của chúng tôi để các tiêu chuẩn cao về đạo đức kinh doanh được thấm nhuần là một phần thiết yếu trong hoạt động kinh doanh của chúng tôi.

/hết